

COMUNICADO DE PRENSA

EL AÑO DUAL ALEMANIA-MÉXICO 2016-2017: UNA ALIANZA PARA EL FUTURO

Ciudad de México, a 2 de junio de 2016.— El 6 de junio marcará el inicio del Año Dual Alemania-México 2016-2017 con el concierto conjunto de la Orquesta Juvenil Federal de Alemania y la Orquesta Escuela Carlos Chávez en el Palacio de Bellas Artes. Después de ello, seguirá su curso: durante un año entero Alemania se presentará con más de 120 proyectos y aproximadamente 1,000 eventos individuales en todo México.

El corazón y principal centro de atención del Año Dual Alemania-México es el **Pabellón Alemán** en la colonia Roma Norte: sitio de información, eventos y exposiciones. En ese lugar y en el **Goethe-Institut Mexiko** podrá apreciarse la exposición fotográfica <u>presentación</u> representación del Institut für Auslandsbeziehung (ifa), a la que seguirán exposiciones y otras actividades. En tanto, en la colonia Juárez se instaló la red de creadores <u>PLATOON HUB</u>, que será sede mexicana de diversas propuestas de la economía creativa internacional a lo largo del Año Dual.

De junio de 2016 a mayo de 2017, el Año Dual alemán y sus numerosas actividades crearán plataformas para el diálogo social y el intercambio, así como para sociedades y coproducciones; dará nuevos impulsos a las diversas relaciones en la economía, la ciencia, la política y la cultura, y hará que sean posibles nuevas alianzas para el futuro.

El programa del Año Dual Alemania-México comienza de manera fulminante: en gran parte también porque el Goethe-Institut Mexiko celebra el 8 de junio sus 50 años de vida en esta ciudad y lo hace con dos grandes instalaciones y numerosos eventos. El artista Hans Peter Kuhn intervendrá el edificio del Goethe-Institut con su instalación "MEHR LICHT" y el 7 de junio, a las 19 horas, inaugurará la instalación "De aquí para allá (y de regreso)" en la Biblioteca de México, como una metáfora acerca del trabajo global que hacen los Institutos Goethe en el mundo.

Del 15 al 19 de junio en la Ciudad de México podrán admirarse durante la exposición industrial <u>"Hecho en Alemania"</u>, los productos más novedosos de la técnica y la industria alemanas. Al mismo tiempo, abrirá sus puertas el <u>Túnel de la Ciencia del Instituto Max Planck</u>, que invita



hasta el 26 de ese mismo mes a los visitantes a realizar un viaje a través de los grandes temas de la investigación básica del siglo XXI.

El 17 de junio se inaugurará en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (MARCO) la primera gran exposición individual en México del pintor alemán Otto Dix: sin duda alguna, uno de los eventos destacados del Año Dual Alemania-México 2016-2017. Además, del 22 al 26 de junio la Semana de la Sustentabilidad invita no sólo a conversaciones con expertos internacionales, sino que también le presentará al público el trabajo y los éxitos en México de la Cooperación Alemana para el Desarrollo.

Mientras <u>HERTZflimmern</u>, llevará todos los meses a músicos alemanas del género electrónico a diferentes lugares de la Ciudad de México.

En paralelo, el Año Dual Alemania-México ofrece una serie de actividades para fomentar el diálogo, sobre todo en cuestiones sociopolíticas. Temas como la formación de modernas sociedades civiles, la migración y los asuntos de género, el desarrollo del espacio en la ciudad y de visiones de realidades vitales urbanas, la corrupción, el estado de derecho y la transparencia, serán tema de reflexión conjunta en numerosos proyectos en los ámbitos de la cultura, la política, la ciencia y la economía.

También habrá actividades relacionadas con los temas del cambio climático y la sustentabilidad, de enorme trascendencia social hoy en día.

El Año Dual Alemania-México es una iniciativa del gobierno federal de Alemania. Está coordinada por el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de la República Federal de Alemania y dirigida por el Goethe-Institut Mexiko. Otros socios son la Asociación Federal de la Industria Alemana (BDI, por sus siglas en alemán), el Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD, por sus siglas en alemán), la Cooperación Alemana para el Desarrollo en México, la Cámara Mexicano-Alemana de Comercio e Industria (Camexa) y el Patronato de la Industria Alemana para la Cultura. BASF, BOSCH, Daimler AG y Volkswagen participan como Socios Premium.



El Año Dual Alemania-México 2016-2017 es resultado de la "Alianza por el futuro", que constituye el lema de este proyecto binacional que afianza su nexo como socios estratégicos, confiables, creativos e innovadores. El objetivo de esta iniciativa es impulsar las múltiples relaciones políticas, culturales, científicas y económicas para generar diálogos, intercambios y nuevas perspectivas encaminadas a solucionar problemáticas globales. El multifacético programa incluye más de mil actividades en 13 ciudades mexicanas y se basa en seis ejes temáticos: Ciencia, Cultura, Educación, Innovación, Movilidad y Sustentabilidad.

El Año Dual Alemania-México es una iniciativa del gobierno federal de Alemania. Está coordinada por el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de la República Federal de Alemania y dirigida por el Goethe-Institut Mexiko. Otros socios son la Asociación Federal de la Industria Alemana (BDI, por sus siglas en alemán), el Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD, por sus siglas en alemán), la Cooperación Alemana para el Desarrollo en México, la Cámara Mexicano-Alemana de Comercio e Industria (Camexa) y el Patronato de la Industria Alemana para la Cultura. BASF, BOSCH, Daimler AG y Volkswagen participan como Socios Premium.

Más información sobre el Año Dual Alemania-México 2016-2017 en http://www.alemania-mexico.com/

Síguenos en las redes sociales: Facebook: /DualAlemaniaMexico

Twitter <u>@alemaniamx</u>
Instagram @alemaniamx

Contactos para medios de comunicación Itzel Zúñiga Alaniz (español)

itzel.zuniga@mexiko.goethe.org prensa@alemania-mexico.com

Tel. +52 55 5207 0487 ext.221

Cel. +52 55 2068 2307

Lorena Márquez (español)

lorena@anothercompany.com.mx

Tel. +52 55 6392 1100 ext.2421

Cel. +52 55 1802 1069

Börries Nehe (deutsch)



boerries.nehe@mexiko.goethe.org prensa@alemania-mexiko.com

Cel. +52 55 3399 8771 Tel. +52 55 4777 7031

Pabellón Alemán

Plaza Río de Janeiro 54 Col. Roma Norte C.P. 06700 Ciudad de México